

# Llicenciatura en Ciències religioses

---

## H<sup>a</sup> del text bíblic i crítica textual

- **Titulació:** Llicenciatura en Ciències Religioses
- **Modalitat:** Iscreb Presencial
- **Semestre:** 2n | **ECTS:** 5 | **Hores de classe setmanals:** 3
- **Àrea:** Bíblia | **Període lectiu:** 2n semestre
- **Professorat:** [Dr. Joan Ramon Marín i Torner](#) | **Llengua:** Català

### Justificació

L'assignatura és propedèutica. La crítica textual té dues finalitats:

- posar en evidència la història del text bíblic
- restaurar el text bíblic quan està corromput, amb l'ús de tècniques adequades.

### Requisits i orientacions prèvies

Caldria un mínim coneixement de llengües bíbliques: hebreu i grec. De totes maneres, la pràctica de la crítica textual ens servirà també per introduir algunes petites nocions de vocabulari i de gramàtica.

### Competències i Objectius

- Formular criteris generals i específics en relació a temàtiques concretes de l'àmbit de Bíblia.

*És a dir, entendre quin és el valor de la crítica textual i de les traduccions antigues de la Bíblia.*

- Conèixer els mètodes i recursos d'investigació, aplicar-los a l'àmbit bíblic amb un nivell òptim de coneixement i us de les llengües bíbliques.

*És a dir, conèixer les eines necessàries per investigar un text bíblic.*

- Tenir competència en les tècniques d'investigació independent i ser capaç d'interpretar-los.

*És a dir, saber treballar sobre un text concret.*

- Mostrar originalitat i creativitat respecte a l'ús de la seva disciplina.

*És a dir, tenir en compte els estudis fets sobre un text i al mateix temps saber treballar pel propi compte (sense repetir).*

### OBJECTIUS

En aquest curs coneixerem les fonts que utilitzem en l'estudi del text bíblic (manuscrits, versions antigues, citacions dels Pares de l'Església...) i les seves característiques.

Assumirem els principis de la crítica textual: identificar els errors (involuntaris o voluntaris) del copista del text bíblic.

Coneixerem i usarem els recursos necessaris per treballar el text bíblic: estudi de l'aparat crític i aplicació de les lleis de la crítica.

## Continguts

### 1. HISTÒRIA DEL TEXT BÍBLIC

- Justificació i panoràmica general
- El text hebreu, amb especial atenció al Text Masorètic
- Les versions antigues (generalitats, implicacions)
- Introducció a la Massora de l'Antic Testament
- El text grec del Nou Testament

### 2. CRÍTICA TEXTUAL

- Teoria de la crítica textual
- Com llegir l'aparat crític d'un text bíblic
- Exemples de crítica textual, ajudats per algun comentari

## Metodologia i Avaluació

L'assignatura té 5 ECTS (=125 hores). Aquestes 125 hores es distribueixen de la següent manera:

Activitat a l'aula: 35%

- Exposicions del professor: 23%
- Activitats a classe: 8%
- Tutories: 4%

Activitat fora de l'aula: 65%

- Estudi personal: 38%
- Preparació activitats a classe: 21%
- Preparació tutories: 6%

- Com que el curs dura 18 setmanes (15 lectives, 1 per preparar l'avaluació, 2 d'avaluació), idealment s'hi haurien de dedicar unes 7 hores setmanals entre tot, comptant-hi les hores de classe presencials.

- La primera part del contingut es treballarà a partir d'explicacions teòriques. Però també serà important el coneixement pràctic de les diverses edicions crítiques dels textos bíblics.

- La segona part del contingut es treballarà amb la pràctica. Després d'una presentació de la metodologia de la crítica textual s'abordarà la lectura i interpretació dels aparats crítics de les bíblies i es procedirà a seguir uns quans exemples concrets que mostrin la varietat de problemàtiques implicades en textos bíblics concrets. Utilitzarem tots els recursos que tinguem disponibles.

## AVALUACIÓ

- En aquesta assignatura es fa avaluació continuada. El curs s'acaba, doncs, al finalitzar les classes. Durant les setmanes de preparació i d'avaluació simplement es donarà temps per acabar de completar les activitats que ens faltin.

- S'avaluen competències.

-Formular criteris generals i específics en relació a temàtiques concretes de l'àmbit de Bíblia.

*És a dir, entendre quin és el valor de la crítica textual i de les traduccions antigues de la Bíblia.*

-Conèixer els mètodes i recursos d'investigació, aplicar-los a l'àmbit bíblic amb un nivell òptim de coneixement i us de les llengües bíbliques.

*És a dir, conèixer les eines necessàries per investigar un text bíblic.*

-Tenir competència en les tècniques d'investigació independent i ser capaç d'interpretar-los.

*És a dir, saber treballar sobre un text concret.*

-Mostrar originalitat i creativitat respecte a l'ús de la seva disciplina.

*És a dir, tenir en compte els estudis fets sobre un text i al mateix temps saber treballar pel propi compte (sense repetir).*

Cada competència tindrà una activitat específica per avaluar-la.

- La nota final del curs serà la suma de totes les competències. Cada competència equival a 2,5 punts de la nota final (2,5 x 4 = 10).

- S'ha de realitzar almenys el 30% de les activitats.

- No es pot tenir nota del curs si es té alguna competència sense aprovar (encara que estiguin aprovades totes les altres). Se'n farà seguiment en les tutories.